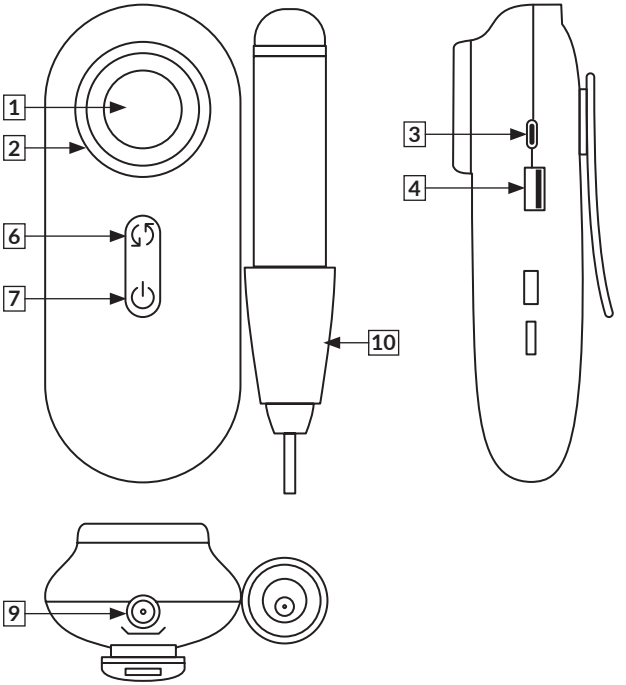
SEMILAC

SEMILAC NAIL DRILL COMPACT LITE

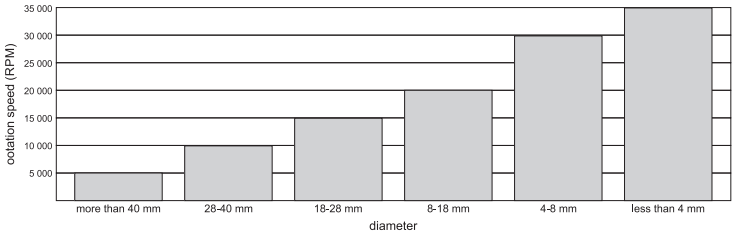
SEMILAC FREZARKA DO PAZNOKCI COMPACT LITE

(EN) Instruction manual **(PL)** Instrukcja obsługi **(DE)** Bedienungsanleitung
(FR) Manuel d'utilisation **(IT)** Istruzioni per l'uso **(ES)** Manual del instrucciones
(EL) Εγχειρίδιο χρήσης **(SV)** Bruksanvisning **(RO)** Manual de utilizare
(PT) Manual de instruções **(NL)** Gebruiksaanwijzing

Please read the manual carefully before using ..... EN 3
Proszę przeczytać instrukcję obsługi przed użyciem ..... PL 5
Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch vor der Verwendung ..... DE 7
Veuillez lire le mode d'emploi avant utilisation ..... FR 9
Leggere le istruzioni prima dell'uso ..... IT 11
Por favor, lea el manual cuidadosamente antes de usar ..... ES 13
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης πριν από τη χρήση ..... EL 15
Läs bruksanvisningen före användning ..... SV 17
Citiți ghidul înainte de utilizare ..... RO 19
Antes de usar, leia o manual de instruções ..... PT 21
Vóór het gebruik de gebruiksaanwijzing nauwkeurig lezen ..... NL 22



ADMISSIBLE SPEEDS / DOZWOLONE PRĘDKOŚCI OBROTOWE / VELOCIDADES DE ROTACIÓN PERMITIDAS / ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΤΑΧΥΤΗΤΕΣ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΣ / VITESSES DE ROTATION AUTORISÉES / VELOCITÀ DI ROTAZIONE CONSENTITE / VITEZE DE ROTAȚII PERMISE / TOEGESTANE ROTATIESNELHEDEN / ELÉRHETŐ FORDULATSZÁMOK / POVOLENÉ RÝCHLOSTI OTÁČOK / DOVOLENÉ RYCHLOSTI OTÁČENÍ / TILLÅTNA VARVTAL / DOVOLJENE VRTILNE FREKVENCE



Only use AC adapters intended for this device. Do not apply voltage other than indicated on the device. This equipment may be used by children over 8, persons with limited physical and mental capacity as well as individuals without any experience or unfamiliar with the equipment, provided that supervision or instruction concerning safe use of the equipment is provided in a way ensuring the understanding of potential dangers. Children should not be allowed to play with the device. Children should not be allowed to perform cleaning or maintenance of the device unsupervised.

SEMILAC COMPACT LITE ELECTRIC NAIL DRILL

PACKAGE CONTAINS:
Main body 1x
Handpiece holder 1x
Nail drill cable 1x
Instruction manual 1x
Handpiece with bit chuck 1x
USB C charging cable 1x

DESCRIPTION OF PARTS
1. LED display
2. Speed control knob
3. USB C socket
4. USB socket
5. Belt clip
6. Rotation direction change switch
7. On/Off button
8. Handpiece
9. Power supply cable socket
10. Handpiece holder

INSTRUCTION MANUAL

Please read the manual before use. Before use, make sure the device is turned off. Nail drill battery indicator: full indicator – the device is fully charged; blinking indicator – the device needs to be charged, the battery is low. The nail drill has a 2000 mAh battery. The battery can be charged fully in 3.5 h. Fit the selected bit in the handpiece. Mind that it is properly set in its slot. Connect the handpiece to the main body. For the handpiece to operate correctly, make sure you securely connected the plug of the handpiece cable to the socket in the device. Turning the device on: press the On/Off button and hold for a second. Turning the device off: press the On/Off button and hold for a second. Changing the rotation direction: the default direction is forward ("F"); you can switch it to reverse ("R") by pressing the button when the device is not running (i.e. the rotation speed is 0) To switch back to the other direction, press the button again when the device is not running. The device will start running once the "0" range on the knob is exceeded; increase the speed by turning the knob clockwise. Increase the speed by turning the knob towards the "+" symbol, decrease it by turning the knob towards the "-" symbol. Speed range: 00–30. After you finish working with the device, we recommend storing the handpiece with a bit or the blank bar inserted – this will protect the bit sleeve from damage.

DRILL BIT INSERTION INSTRUCTION

Turn the chuck's outer ring left so that the arrow lines up with the open lock symbol (until you hear a click), and insert the Semilac bit in the handpiece in a way so that the distance between the edge of the handpiece and the lower edge of the bit head is approx. 5–10 mm. This distance depends on the length of the shank of the bit and individual technique and preferences of the operator. After securing it in the handpiece, the bit should not protrude too far, because this may cause the handpiece to vibrate and make excessive noise. The bit should not be placed too deep in the handpiece either, as pushing it too far may damage the handpiece mechanism. If, after you insert the bit in the sleeve, you feel resistance (which indicates that the bit has reached the end of the sleeve), move it back out several millimetres. After inserting the bit in the sleeve, turn the chuck's outer ring right so that the arrow lines up with the closed lock symbol (until you hear a click).

SPECIFICATIONS

Dimensions: 147x60x45 mm
Net weight: 0.56 kg
Rotational speed: RPM max 30 000
Input voltage: 5 VDC 2 A USB / 220 VAC, 50 Hz
Output voltage: 7,4 VDC 0,5 A
Power: 12W (max)

CHARACTERISTICS

- An easy bit fitting system
- Efficient and silent operation with no vibrations
- Speed is regulated with a knob
- Compact size

GENERAL INFORMATION AND WARNINGS

- Before use, make sure the bit is correctly fitted and secured in the handpiece. Starting the drill with a damaged or not properly secured bit may cause damage to the device.
- Increase the speed gradually; do not turn the knob too abruptly.
- Do not touch the bits when the device is operating.
- Before changing the direction of rotation of the drill, reduce rotation speed to 0, and only then change the direction using the switch.
- Do not cover the heat vents.
- Do not use the electric nail drill if the device or the cable are damaged.
- Correct and proper use in accordance with the guidelines will prolong the device's service life.
- Do not use the device when it is charging.
- The device is intended for use in enclosed spaces and should not be used outdoors.

WARRANTIES

- The warranty period is 24 months from the sale of the device to the first person purchasing it for use. The date of sale may be determined according to a receipt, invoice, bill or any other document stating such date which the buyer is obligated to produce.
- In the period covered by the warranty, we guarantee free exchange of the faulty device or repair of damage or faults of the device resulting from manufacturing defects upon delivery of the faulty device to the point of sale. For devices purchased online at www.semilac.eu, the address for delivering the faulty device is: Nesperta sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki.

- The warranty period shall be extended by the repair time, counting from the day of delivering the device for repair to the designated date of collection.
- Damage resulting from incorrect use is not subject to warranty and may be repaired only upon payment of repair fees.
- Attempting repair on your own will void the warranty. The warranty only applies within the EU.
- Warrantor: Nesperta sp. z o.o. seated in Poznań, ul. Jugosłowiańska 43, 60-149 Poznań (KRS: 0000463701; BDO: 000111680).
- The warranty does not exclude, limit or suspend buyer's rights arising out of legal provisions on warranty for defects of sold goods (provided that the buyer is entitled to warranty for defects of sold goods).

This symbol indicates that electrical and electronic devices are subject to selective waste collection. The below information only applies for users within the EU. This product should be discarded separately in a designated waste collection site. This product should not be discarded as unsorted municipal waste. For more information, contact the seller or your local waste disposal authority.

You can download the newest version of this manual from www.semilac.eu

Używać tylko zasilaczy sieciowych przeznaczonych do tego urządzenia. Nie używać napięć innych niż wskazane na urządzeniu. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby bez doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

SEMILAC FREZARKA DO PAZNOKCI COMPACT LITE

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Korpus zasilający urządzenia 1x
Uchwyt frezarki 1x
Przewód łączący 1x
Instrukcja obsługi 1x
Rączka z uchwytem na frez 1x
Przewód ładowania USB typu C 1x

OPIS CZĘŚCI

1. Wyświetlacz LED
2. Pokrętło zmiany prędkości obrotów
3. Gniazdo typu C
4. Gniazdo USB
5. Zaczep paska
6. Przycisk zmiany kierunku obrotów
7. Przycisk on/off
8. Głowica
9. Gniazdo przewodu zasilającego
10. Uchwyt frezarki

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed uruchomieniem frezarki proszę zapoznać się z instrukcją obsługi. Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że urządzenie jest wyłączone. Wyświetlenie wskaźnika naładowania frezarki: pełny wskaźnik: urządzenie naładowane w pełni, migający wskaźnik: urządzenie wymaga naładowania, bateria rozładowana. Frezarka wyposażona jest w akumulator o pojemności 2000 mAh – pełne naładowanie osiągane jest po 3,5 godzinach ładowania. Zamocuj odpowiedni frez w głowicy. Zwróć uwagę na jego poprawne umieszczenie. Podłącz głowicę do korpusu. Aby głowica działała prawidłowo należy dokładnie podłączyć

wtyczkę przewodu rączki do gniazda w urządzeniu Włączanie urządzenia: naciśnij przycisk On/Off i przytrzymaj przez sekundę. Wyłączanie: naciśnij przycisk On/Off i przytrzymaj przez sekundę. Zmiana kierunku obrotów: domyślny kierunek – do przodu („F") – zmień na przeciwny – do tyłu („R") naciskając przycisk, gdy urządzenie nie pracuje (prędkość obrotów 0). By wrócić do poprzedniego kierunku, ponownie naciśnij przycisk przy nie pracującym urządzeniu. Po przekroczeniu na pokrętle pozycji 0 urządzenie rozpocznie pracę, zwiększanie obrotów następuje zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Prędkość zwiększana jest „+", zmniejszana „-„ Zakres prędkości na wyświetlaczu 00 - 30 Po zakończonej pracy rekomendujemy przechowywanie głowicy z umieszonym w niej frezem lub bolcem, zabezpiecza to przez zniszczeniem tulei do mocowania frezów.

INSTRUKCJA ZMIANY FREZU

Przekręć mechanizm blokowania frezu w lewo, zgodnie z znaczeniem strzałki, w stronę symbolu otwartej kłódki, (słychać wtedy charakterystyczne kliknięcie) a następnie umieść frez Semilac w głowicy tak aby odległość pomiędzy końcem rączki a początkiem główki frezu miała ok. 5-10mm. Odległość ta jest uzależniona od długości trzonka, na którym osadzona jest główka frezu, oraz indywidualnych technik osoby obsługującej urządzenie. Frez nie powinien po umieszczeniu w rączce wystawać za mocno, ponieważ może to powodować drgania rączki oraz głośną pracę urządzenia. Frez nie powinien dolegać do samego końca głowicy, gdyż zbyt mocne jego dociśnięcie może spowodować uszkodzenie mechanizmu głowicy. Gdy po umieszczeniu frezu w tulei wyczujemy opór (będzie wsunięty do samego końca) należy go wysunąć o kilka milimetrów do przodu. Po prawidłowym umieszczeniu frezu należy przekręć mechanizm blokowania frezu w prawo, zgodnie z oznaczeniem strzałki, w stronę symbolu zamkniętej kłódki, (słychać wtedy charakterystyczne kliknięcie).

SPECYFIKACJA

Wymiary: 147x60x45 mm
Waga netto: 0,56 kg
Prędkość obrotowa: RPM max 30 000
Napięcie wejściowe: 5 VDC 2 A USB / 220 VAC, 50 Hz
Napięcie wyjściowe: 7,4 VDC 0,5 A
Moc: 12W (max)

CECHY

- Prosty system wymiany końcówek do frezowania.
- Wydajna i cicha praca pozbawiona drgań.
- Prędkość obrotów regulowana za pomocą pokrętła
- Kompaktowe wymiary

INFORMACJE OGÓLNE I OSTRZEŻENIA

- Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że zamontowany frez jest prawidłowo umieszczony w głowicy i odpowiednio zabezpieczony. Uruchomienie frezarki z niezabezpieczonym lub uszkodzonym frezem może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Zwiększaj ilość obrotów frezarki stopniowo, nie przekręcaj pokrętła gwałtownie.
- Nie dotykaj frezów w trakcie pracy.
- Przed przełączeniem kierunku obrotu frezarki należy zmniejszyć obroty do 0 a następnie przełączyć kierunek pracy.
- Nie zasłaniaj otworów odprowadzających ciepło z urządzenia.
- Nie korzystaj z frezarki, jeśli urządzenie lub kabel połączeniowy jest uszkodzony.
- Właściwe i prawidłowe użytkowanie zgodne z zaleceniami zwiększy żywotność urządzenia.
- Nie korzystaj z frezarki podczas ładowania urządzenia
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku w pomieszczeniach zamkniętych i nie powinno być stosowane na zewnątrz.

ŚWIADCZENIA GWARANCYJNE

- Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty sprzedaży pierwszej osobie, która kupiła urządzenie w celu jego używania. W celu ustalenia daty sprzedaży kupujący może przedstawić paragon, fakturę, rachunek lub inny dokument, z której będzie ona wynikała.
- W okresie objętym gwarancją zapewniamy bezpłatną naprawę uszkodzeń lub wadliwego działania urządzenia wynikających z wad produkcyjnych, po dostarczeniu urządzenia do punktu sprzedaży. W przypadku zakupu urządzenia w sklepie internetowym pod adresem „www.semilac.pl" urządzenie należy dostarczyć na adres: Nesperta sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki."
- Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas trwania naprawy licząc od dnia dostarczenia sprzętu do naprawy do wyznaczonego terminu odbioru.
- Wszelkie uszkodzenia powstałe na skutek wadliwej eksploatacji nie podlegają gwarancji i mogą być usunięte tylko za pobraniem opłat serwisowych.
- Samodzielne próby dokonywania napraw unieważniają gwarancję.

- Gwarant: Nesperta sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu, ul. Jugosłowiańska 43, 60-149 Poznań (KRS: 0000463701; BDO: 000111680).
- Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej (o ile uprawnienia z tytułu rękojmi za wady rzeczy sprzedanej przysługują kupującemu).

Ten symbol wskazuje, że urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegają selektywnej zbiórce odpadów. Poniższe informacje dotyczą tylko użytkowników w krajach UE. Ten produkt należy wyrzucać do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy go wyrzucać razem z odpadami z gospodarstw domowych. Więcej informacji można uzyskać u sprzedawcy lub w wydziale miejscowych władz zajmującym się utylizacją odpadów.

Zawsze aktualną instrukcję obsługi można pobrać z naszej strony internetowej www.semilac.pl

Mit dem Gerät dürfen nur die dafür vorgesehenen Netzteile verwendet werden. Die Spannung muss den Angaben auf dem Gerät entsprechen. Das Gerät kann von Kindern im Alter von mindestens 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder eine sichere Einweisung in die Benutzung des Gerätes erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.

SEMILAC COMPACT LITE NAGELFRÄSMASCHINE

DAS PAKET ENTHÄLT:
1x Stromversorgungsgerät
1x Fräserhalter
1x Verbindungskabel
1x Bedienungsanleitung
1x Griff mit Fräserhalter
1X USB-Ladekabel Typ C

BESCHREIBUNG DER TEILE
1. LED-Anzeige
2. Drehzahlregler
3. Buchse Typ C
4. USB-Buchse
5. Gürtelschnalle
6. Taste zum Ändern der Drehrichtung
7. Ein/Aus-Schalter
8. Kopf
9. Netzkabelbuchse
10. Fräserhalter

BETRIEBSANLEITUNG
Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung, bevor Sie die Fräsmaschine benutzen. Stellen Sie vor Arbeitsbeginn sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Anzeige des Ladezustands der Fräsmaschine: Anzeige voll: Maschine vollgeladen, blinkende Anzeige: Maschine muss geladen werden, Batterie leer. Die Fräsmaschine ist mit einer 2000 mAh Batterie ausgestattet - eine vollständige Ladung wird nach 3,5 Stunden Ladezeit erreicht. Setzen Sie den geeigneten Fräser in den Kopf ein. Beachten Sie, dass der Fräser richtig eingesetzt ist. Verbinden Sie den Kopf mit dem Stromversorgungsgerät. Damit der Kopf ordnungsgemäß funktioniert, muss der Griffkabelstecker sorgfältig an die Buchse im Gerät angeschlossen werden. Gerät einschalten: Drücken Sie

den Ein-/Aus-Schalter für eine Sekunde. Gerät ausschalten: Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter für eine Sekunde. Drehrichtung ändern: Standardrichtung - vorwärts („F") - in entgegengesetzter Richtung - rückwärts („R") durch Drücken der Taste, wenn das Gerät nicht läuft (Drehzahl 0). Um zur vorherigen Richtung zurückzukehren, drücken Sie die Taste erneut, während das Gerät nicht läuft. Das Gerät beginnt zu laufen, wenn die 0-Position auf dem Zifferblatt überschritten ist. Die Geschwindigkeit wird im Uhrzeigersinn erhöht. Geschwindigkeit wird mit „+" erhöht und mit „-" verringert. Geschwindigkeitsbereich auf dem Display 00 - 30. Nach Abschluss der Arbeiten empfehlen wir, den Kopf zusammen mit dem darin befindlichen Fräser oder Stift aufzubewahren, um die Montagehülse für Fräser vor Beschädigungen zu schützen.

FRÄSERWECHSELANWEISUNG

Drehen Sie den Verriegelungsmechanismus des Fräsers nach links in Richtung des geöffneten Vorhängeschlosssymbols (Sie können einen charakteristischen Klick hören), und setzen Sie den Semilac-Fräser so im Kopf ein, dass der Abstand zwischen dem Endstück des Griffs und dem Anfangsstück des Fräskopfs ca. 5-10 mm beträgt. Dieser Abstand hängt von der Länge des Schafts ab, an dem der Fräskopf montiert ist, und von den einzelnen Techniken des Bedieners. Der Fräser soll beim Einsetzen in den Griff nicht zu stark hervorstehen, da dies zu Vibrationen des Griffs und zu einem lauten Betrieb des Geräts führen kann. Der Fräser soll nicht bis zum Ende des Kopfes reichen, da ein zu starkes Drücken den Kopfmechanismus beschädigen kann. Wenn Sie nach dem Einsetzen des Frässers in die Hülse einen Widerstand spüren (er ist ganz hineingeschoben), soll er einige Millimeter nach vorne geschoben werden. Nachdem Sie den Fräser richtig eingesetzt haben, drehen Sie den Verriegelungsmechanismus nach rechts in Richtung des geschlossenen Vorhängeschlosssymbols (Sie können einen charakteristischen Klick hören).

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen: 147x60x45 mm
Nettogewicht: 0,56 kg
Drehzahl: RPM max 30 000
Eingangsspannung: 5 VDC 2 A USB / 220 VAC, 50 Hz
Ausgangsspannung: 7,4 VDC 0,5 A
Leistung: 12W (max)

BESCHREIBUNG

- Einfaches Frässpitzenwechselsystem.
- Effizienter und leiser Betrieb ohne Vibrationen.
- Drehzahl mit einem Knopf einstellbar
- Kompakte Abmessungen

ALLGEMEINE INFORMATIONEN UND WARNHINWEISE

- Stellen Sie vor Arbeitsbeginn sicher, dass der montierte Fräser richtig im Kopf sitzt und ordnungsgemäß gesichert ist. Wenn die Fräsmaschine mit einem ungesicherten oder beschädigten Fräser gestartet wird, kann das Gerät beschädigt werden.
- Erhöhen Sie die Drehzahl der Fräsmaschine schrittweise, drehen Sie den Knopf nicht abrupt.
- Berühren Sie die Fräser nicht, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Reduzieren Sie vor dem Umschalten der Drehrichtung der Fräsmaschine die Drehzahl auf 0 und wechseln Sie dann die Arbeitsrichtung.
- Schlitze, durch die Wärme aus dem Gerät abgeleitet wird, sollen nicht abgedeckt werden.
- Verwenden Sie die Fräsmaschine nicht, wenn das Gerät oder das Verbindungskabel beschädigt sind.
- Die sach- und ordnungsgemäße Verwendung gemäß den Anweisungen erhöht die Lebensdauer des Geräts.
- Verwenden Sie die Fräsmaschine nicht, während das Gerät aufgeladen wird
- Das Gerät ist für den Einsatz in geschlossenen Räumen vorgesehen und sollte nicht im Freien verwendet werden.

GARANTIELEISTUNGEN

- Die Garantiezeit beträgt 24 Monate ab dem Verkaufsdatum an die erste Person, die das Gerät zum Gebrauch gekauft hat. Zur Feststellung des Verkaufsdatums hat der Käufer eine Quittung, Faktura, Rechnung oder ein anderes Dokument vorzulegen, das das Verkaufsdatum nachweist.
- Während der Gewährleistungsfrist leisten wir nach Ablieferung des Geräts an die Verkaufsstelle einen kostenlosen Ersatz oder eine kostenlose Reparatur des mangelhaften Geräts, sofern die Mängel auf Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Wenn Sie das Gerät im Online-Shop unter „www.semilac.eu" gekauft haben, muss das Gerät an folgende Adresse geliefert werden. Nesperta sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki.
- Die Gewährleistungsfrist verlängert sich um die Dauer der Reparatur, gerechnet ab dem Zeitpunkt der Lieferung der zu reparierenden Einrichtung bis zum vorgesehenen Abholtermin.
- Sämtliche Schäden, die durch einen fehlerhaften Betrieb verursacht wurden, fallen nicht unter die Garantie und können nur gegen Berechnung von Servicegebühren beseitigt werden.
- Willkürliche Reparaturversuche führen zum Erlöschen der Garantie. Die Garantieleistungen gelten nur für das Gebiet der Europäischen Union.

- Garantiegeber: Nesperta sp. z o.o. mit Sitz in Poznań, ul. Jugosłowiańska 43, 60-149 Poznań (KRS: 0000463701; BDO: 000111680).
- Die Rechte des Käufers nach Maßgabe der Sachmängelhaftung werden durch die Bestimmungen der Gewährleistung weder ausgeschlossen noch beschränkt oder aufgehoben (wenn die Rechte aus der Sachmängelhaftung dem Käufer zustehen).

Dieses Symbol weist daraufhin, dass elektrische und elektronische Geräte getrennt gesammelt werden müssen. Die folgenden Informationen gelten nur für Benutzer in EU-Ländern. Dieses Produkt sollte getrennt an geeigneten Abfallsammelstellen entsorgt werden und darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren örtlichen Händler oder an die örtliche Abfallentsorgungsabteilung.

Sie können die aktuelle Bedienungsanleitung jederzeit von unserer Website www.semilac euherunterladen.

Utilisez uniquement le bloc d'alimentation prévu pour cet appareil. N'utilisez pas d'autres tensions que celles indiquées sur l'appareil. Cet équipement peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques et mentales sont diminuées et qui n'ont pas d'expérience ou de connaissance de l'équipement si une supervision ou des instructions sont fournies concernant l'utilisation sûre de l'équipement afin que les risques encourus soient compris. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Les enfants non surveillés ne doivent pas effectuer le nettoyage ou l'entretien de l'équipement.

SEMILAC FRAISEUSE À ONGLES COMPACT LITE

CONTENU DE L'EMBALLAGE:
Alimentation de l'appareil 1x
Poignée de la fraiseuse 1x
Câble de connexion 1x
Mode d'emploi 1x
Poignée avec porte-fraise 1x
Câble de chargement USB type C 1x

DESCRIPTION DES PIECES
1. Écran LED
2. Bouton de changement de vitesse
3. Prise type C
4. Prise USB
5. Fixation de ceinture
6. Bouton de changement du sens de rotation
7. Bouton On/Off
8. Tête
9. Prise de cordon d'alimentation
10. Poignée de la fraiseuse

MODE D'EMPLOI
Veuillez lire le manuel d'instructions avant d'utiliser la fraiseuse. Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de commencer à travailler. Affichage de l'indicateur de charge de la fraiseuse : indicateur complet : appareil entièrement chargé, indicateur clignotant : appareil devant être chargé, batterie déchargée. La fraiseuse est équipée d'une batterie de 2000 mAh – une charge complète est atteinte après 3,5 heures de charge. Fixez la fraise appropriée à la tête. Faites attention à son placement correct. Reliez la tête au corps. Pour que la tête fonctionne correctement, la fiche du câble de la poignée doit être soigneusement connectée à la prise de l'appareil. Mise en marche de l'appareil : appuyez sur le bouton On/Off et maintenez-le enfoncé pendant

une seconde. Arrêt de l'appareil : appuyez sur le bouton On/Off et maintenez-le enfoncé pendant une seconde. Pour changer le sens de rotation : le sens par défaut – avant (« F ») – passe au sens inverse – arrière (« R ») en appuyant sur le bouton lorsque l'appareil ne fonctionne pas (vitesse 0). Pour revenir à la direction précédente, appuyez à nouveau sur le bouton lorsque l'appareil n'est pas en marche. Lorsque le bouton dépasse la position 0, l'appareil commence à fonctionner en augmentant la vitesse dans le sens des aiguilles d'une montre. La vitesse augmente avec « + », diminue avec « - » Plage de vitesse sur l'écran 00 – 30. Après avoir terminé le travail, nous recommandons de stocker la tête avec une fraise ou un boulon placé dedans, cela protège contre les dommages du manchon pour le montage des fraises.

INSTRUCTIONS POUR CHANGER LA FRAISE

Tournez le mécanisme de verrouillage vers la gauche, comme indiqué par la flèche, dans le sens du symbole du cadenas ouvert, (vous pouvez entendre le clic caractéristique), puis placez la fraise Semilac dans la tête, de sorte que la distance entre l'extrémité de la poignée et le début de la tête de la fraise ; soit d'environ 5-10 mm. Cette distance est déterminée par la longueur de la tige sur laquelle la tête de la fraise est fixée et par les techniques individuelles de l'opérateur. La fraise ne doit pas dépasser trop loin lorsqu'elle est placée dans la poignée, car cela peut faire vibrer la poignée et faire fonctionner l'appareil de manière bruyante. La fraise ne doit pas être pressée jusqu'au bout de la tête, car une pression trop forte peut endommager le mécanisme de la tête. Lorsque vous sentez une résistance après avoir inséré la fraise dans le manchon (elle sera poussée jusqu'au bout), faites-la glisser de quelques millimètres vers l'avant. Une fois que la fraise est correctement positionnée, tournez le mécanisme de verrouillage de la fraise dans le sens des aiguilles d'une montre, comme indiqué par la flèche, vers le symbole du cadenas fermé (vous entendrez alors un clic distinctif).

SPÉCIFICATION

Dimensions : 147x60x45 mm
Poids net : 0,56 kg
Vitesse de rotation : RPM max 30 000
Tension d'entrée : 5 VDC 2 A USB / 220 VAC, 50 Hz
Tension de sortie : 7,4 VDC 0,5 A
Puissance : 12W (max)

CARACTÉRISTIQUES

- Système simple d'échange d'embouts de fraiseuses.
- Puissant et silencieux, il fonctionne sans vibrations.
- Vitesse de rotation réglable par bouton rotatif.
- Dimensions compactes

INFORMATIONS GÉNÉRALES ET AVERTISSEMENTS

- Avant de commencer le travail, assurez-vous que la fraise montée est correctement positionnée dans la tête et correctement fixée. Démarrer la machine à fraiser avec une fraise non fixée ou endommagée peut causer des dommages à la machine.
- Augmentez la vitesse de la fraise progressivement, ne tournez pas le cadran brusquement.
- Ne touchez pas la fraise pendant le fonctionnement.
- Avant de changer le sens de rotation de la fraiseuse, réduisez la rotation à 0 et changez ensuite le sens de fonctionnement.
- Ne bloquez pas les ouvertures de dissipation de la chaleur de l'appareil.
- N'utilisez pas la fraiseuse si l'appareil ou le câble de raccordement est endommagé.
- Une utilisation correcte et conforme aux recommandations augmente la durée de vie de l'appareil.
- N'utilisez pas la fraiseuse quand elle charge.
- L'appareil est destiné à un usage intérieur et ne doit pas être utilisé à l'extérieur.

SERVICES DE GARANTIE

- La période de garantie est de 24 mois à compter de la date de vente à la première personne qui a acheté l'appareil pour l'utiliser. Afin de déterminer la date de la vente, l'acheteur doit présenter un reçu, une facture, un acte de vente ou tout autre document dont il sera fait mention.
- Pendant la période de garantie, nous assurons gratuitement un échange ou une réparation du dysfonctionnement de l'appareil résultant de défauts de fabrication, une fois que l'appareil est livré au point de vente. Si vous avez acheté l'appareil dans la boutique en ligne « www.semilac.eu », l'appareil doit être livré à l'adresse indiquée : Nesperta sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki (Pologne)
- La période de garantie est prolongée de la durée de la réparation à compter de la date de livraison de l'équipement à réparer jusqu'à la date d'acceptation prévue.
- Tout dommage causé par un fonctionnement défectueux n'est pas couvert par la garantie et ne peut être réparé qu'en facturant des frais de service.
- Si vous tentez d'effectuer vous-même les réparations, la garantie sera annulée. Les prestations de garantie ne couvrent que le territoire de l'Union européenne.

- Garant : Nesperta sp. z o.o. (société a responsabilité limitée) ayant son siège social à Poznań, ul. Jugosłowiańska 43, 60-149 Poznań (Pologne) (Numéro d'enregistrement juridique KRS : 0000463701 ; Numéro de Base de données sur les déchets : 000111680).
- La garantie n'exclut, ne limite ni ne suspend les droits de l'acheteur résultant des dispositions de la garantie des vices de la chose vendue (dans la mesure où les droits au titre de la garantie des vices de la chose vendue reviennent à l'acheteur).

Ce symbole indique que les équipements électriques et électroniques sont soumis à une collecte séparée. Les informations ci-dessous sont réservées aux utilisateurs des pays de l'UE. Éliminez ce produit séparément au point de collecte des déchets approprié. Il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou le service d'élimination des déchets de votre autorité locale.

Le mode d'emploi, toujours à jour, peut être téléchargé sur notre site Internet www.semilac.eu

Usare solo gli alimentatori elettrici previsti per questo dispositivo. Non utilizzare le tensioni diverse da quelle indicate sul dispositivo. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali, nonché da persone senza esperienza o conoscenza dell'apparecchio, a condizione che vi sia una supervisione o un'istruzione sull'uso sicuro dell'apparecchio in modo da comprendere i pericoli ad esso associati. I bambini non devono giocare con il dispositivo. I bambini senza supervisione non devono eseguire la pulizia e la manutenzione del dispositivo.

SEMILAC FRESA PER UNGHIE COMPACT LITE

CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO:
Corpo di alimentazione dell'apparecchio 1x
Impugnatura della fresa 1x
Cavo di collegamento 1x
Istruzioni per l'uso 1x
Impugnatura con supporto per punte 1x
Cavo di alimentazione USB tipo C 1x

DESCRIZIONE DELLE PARTI
1. Display a LED
2. Manopola di regolazione della velocità di rotazione
3. Presa di tipo C
4. Presa USB
5. Aggancio della cinghia
6. Interruttore di inversione della rotazione
7. Pulsante On/Off
8. Testa
9. Presa del cavo di alimentazione
10. Impugnatura della fresa

ISTRUZIONI PER L'USO
Si prega di leggere le istruzioni per l'uso prima di azionare la fresa. Prima di iniziare il lavoro, accertarsi che l'apparecchio sia spento. Visualizzazione dell'indicatore di carica della fresa: indicatore pieno: il dispositivo è completamente carico, indicatore lampeggiante: il dispositivo deve essere caricato, batteria scarica. La fresa è dotata di una batteria da 2000 mAh - una carica completa viene raggiunta dopo 3,5 ore di ricarica. Fissare la relativa punta nella testa. Assicurarsi che sia posizionata correttamente. Collegare la testa al corpo dell'apparecchio. Per il corretto funzionamento della testa, collegare attentamente la spina

del cavo dell'impugnatura alla presa dell'apparecchio. Accensione del dispositivo: premere il pulsante On/Off e tenerlo premuto per un secondo. Spegnimento del dispositivo: premere il pulsante On/Off e tenerlo premuto per un secondo. Cambio del senso di rotazione: il senso predefinito - avanti („F") - cambiare in quello opposto - indietro („R") premendo il pulsante quando il dispositivo non è in funzione (velocità 0). Per tornare alla direzione precedente, premere nuovamente il pulsante quando il dispositivo non è in funzione. Quando la manopola supera la posizione 0, il dispositivo inizierà a lavorare, l'aumento della velocità avviene in senso orario. La velocità viene aumentata con „+", diminuita con „-" Gamma di velocità sul display 00 - 30 Terminato il lavoro, si consiglia di conservare la testa con la punta o il perno inseriti; questo protegge dal danneggiamento del manicotto per il fissaggio delle punte.

ISTRUZIONE PER IL CAMBIO DI PUNTA

Girare il meccanismo di bloccaggio della punta a sinistra, come indicato dalla freccia, verso il simbolo del lucchetto aperto (si sente un clic), e poi mettere la punta Semilac nella testa, in modo che la distanza tra l'estremità dell'impugnatura e l'inizio della testa della punta sia di circa 5-10 mm. Questa distanza dipende dalla lunghezza del manico, su cui è posizionata la testa della punta, e dalle tecniche individuali dell'operatore dell'apparecchio. Una volta inserita nell'impugnatura, la punta non deve sporgere troppo, perché questo potrebbe causare vibrazioni dell'impugnatura stessa e un funzionamento rumoroso dell'apparecchio. La punta non deve essere premuta all'estremità della testa, perché una pressione eccessiva può danneggiare il meccanismo della testa. Se dopo aver inserito la punta nel manicotto si sente una resistenza (spinta fino all'estremità), farla scorrere in avanti di qualche millimetro. Una volta che la punta è inserita correttamente, girare il meccanismo di bloccaggio della punta, come indicato dalla freccia, verso il simbolo del lucchetto chiuso ,(si sente un clic).

DATI TECNICI

Dimensione: 147x60x45 mm
Peso netto: 0,56 kg
Velocità di rotazione: RPM max 30 000
Tensione in ingresso: 5 VDC 2 A USB / 220 VAC, 50 Hz
Tensione in uscita: 7,4 VDC 0,5 A
Potenza: 12W (max)

CARATTERISTICHE

- Sistema semplice di cambio delle punte per la fresa
- Funzionamento efficiente e silenzioso, senza vibrazioni.
- Velocità regolabile per mezzo di una manopola.
- Dimensioni compatte

INFORMAZIONI GENERALI E AVVERTENZE

- Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che la fresa montata sia correttamente posizionata nella testa e adeguatamente fissata. Attivare la fresa con una punta non fissata o danneggiata può danneggiare l'apparecchio.
- Aumentare la velocità di rotazione gradualmente, non girare la manopola bruscamente.
- Non toccare le punte in funzionamento.
- Prima di cambiare il senso di rotazione della fresa, ridurre la velocità a 0 e poi cambiare il senso di rotazione.
- Non coprire i fori che permettono la dissipazione del calore dell'apparecchio.
- Non usare la fresa se l'apparecchio o il cavo di collegamento sono visibilmente danneggiati.
- L'uso corretto e appropriato come raccomandato aumenterà la durata del dispositivo.
- Non utilizzare la fresatrice mentre è in carica.
- L'apparecchio è destinato all'uso all'interno dei locali chiusi e non deve essere usato all'esterno.

GARANZIA

- Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data di vendita alla prima persona che ha acquistato il dispositivo per l'utilizzo. Al fine di determinare la data di vendita, l'acquirente è tenuto a presentare la ricevuta, la fattura, lo scontrino o un altro documento dal quale risulterà la data.
- Nel periodo di garanzia la sostituzione o la riparazione gratuita dell'apparecchio difettoso a causa di difetti di fabbricazione, una volta che il dispositivo viene consegnato al punto vendita. In caso di acquisto del dispositivo nel negozio online su „www.semilac.eu", il dispositivo deve essere consegnato all'indirizzo: Nesperta sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki.
- Il periodo di garanzia sarà esteso per la durata della riparazione, contando dalla data di consegna dell'apparecchio per la riparazione alla data di ritiro indicata.
- Qualsiasi danno causato da un uso scorretto non è coperto dalla garanzia e può essere eliminato solo con l'addebito di una tassa di servizio.
- I tentativi di effettuare riparazioni da persone non autorizzate invalideranno la garanzia. Le prestazioni di garanzia coprono soltanto il territorio dell'Unione europea.

- Garante: Nesperta sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu, ul. Jugosłowiańska 43, 60-149 Poznań (KRS: 0000463701; BDO: 000111680).
- La garanzia non esclude, limita o sospende i diritti dell'acquirente che derivano dalla garanzia legale per i difetti dell'oggetto venduto (salvo che che all'acquirente spettino diritti in base alla garanzia legale per i difetti dell'oggetto venduto).

Questo simbolo indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche sono soggette a raccolta differenziata. Le seguenti informazioni si applicano solo agli utenti dei paesi dell'UE. Questo prodotto deve essere smaltito separatamente nei centri di raccolta specifici. Non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Per maggiori informazioni contattare il rivenditore o il gestore dei rifiuti locale.

Le istruzioni per l'uso sempre aggiornate possono essere scaricate dal nostro sito web www.semilac.eu

Utilizar solamente los adaptadores de CA diseñados para este dispositivo. No aplicar tensiones distintas a las indicadas en el dispositivo. Este equipo puede ser utilizado por niños de al menos 8 años de edad y por personas con capacidades físicas y mentales reducidas y personas sin experiencia y conocimiento del equipo, si se asegura supervisión o instrucción sobre el uso del equipo de manera segura, para que se entiendan los riesgos relacionados con su uso. Los niños no deben jugar con el equipo. Los niños sin supervisión no deben realizar limpieza ni trabajos de mantenimiento del equipo.

SEMILAC TORNO PARA UÑAS COMPACT LITE

CONTENIDO DEL PAQUETE:
Pieza de alimentación del dispositivo 1x
Soporte del torno 1x
Cable de conexión 1x
Manual de usuario 1x
Mango con soporte para fresa 1x
Cable cargador USB tipo C 1x

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS
1. Pantalla LED
2. Interruptor giratorio de cambio de velocidad de rotación
3. Puerto tipo C
4. Puerto USB
5. Gancho para el cinturón
6. Botón de cambio de velocidad de rotación
7. Botón on/off
8. Cabezal
9. Toma del cable de carga
10. Soporte del torno

MANUAL DEL USUARIO
Leer el manual del usuario antes de poner el torno en marcha. Antes de empezar a trabajar, asegurarse de que el dispositivo esté apagado. El indicador de carga del torno: indicador lleno: dispositivo completamente cargado, indicador parpadea: dispositivo necesita carga, batería descargada. El torno está equipado con una batería de 2000 mAh; se logra una carga completa después de 3,5 horas de carga. Colocar la fresa adecuada en el cabezal. Prestar atención a su correcta colocación. Conectar el cabezal a la pieza. Para que el cabezal funcione correctamente, se debe conectar la clavija del cable del mango a la toma del dispositivo. Encendido del dispositivo: presionar el botón de On/Off y mantenerlo presionado durante un segundo. Apagado: presionar el botón On/Off y mantenerlo presionado durante un segundo. Cambio de la dirección de rotación: dirección predeterminada - avance („F") - cambiar a la inversa - retroceso („R") presionar el botón cuando el dispositivo no está en marcha (velocidad de

rotación 0). Para volver a la dirección anterior, presionar el botón nuevamente con el dispositivo parado. Después de exceder la posición 0 en el interruptor giratorio, el dispositivo empezará a trabajar. La velocidad aumenta en el sentido horario. La velocidad aumenta „+", disminuye „-" Rango de velocidad en la pantalla 00 – 30. Una vez terminado el trabajo, recomendamos guardar el cabezal con la fresa o la broca instalada. Esto protege los cilindros para montar la fresa contra daños.

MANUAL DE CAMBIO DE FRESA

Girar el mecanismo de bloqueo de la fresa hacia la izquierda para que la flecha coincida con el símbolo del candado abierto (se puede escuchar un clic característico) y a continuación instalar la fresa Semilac en el cabezal de manera que la distancia entre el extremo del mango y el inicio de la cabeza de la fresa sea aproximadamente de 5-10 mm. Esta distancia depende de la longitud del vástago en el que está instalada la fresa y de las técnicas individuales del operador del dispositivo. La fresa no debe sobresalir demasiado cuando se coloque en el mango, porque puede causar vibraciones en el mango y un funcionamiento ruidoso del dispositivo. La fresa no debe estar demasiado cerca del extremo del cabezal, porque presionarla con demasiada fuerza puede dañar el mecanismo del cabezal. Cuando, después de instalar la fresa en el cilindro, haya resistencia (la fresa esté insertada hasta el fondo), se debe sacarla unos milímetros hacia adelante. Después de instalar correctamente la fresa, se debe girar el mecanismo de bloqueo de la fresa hacia la derecha para que la flecha coincida con el símbolo de un candado cerrado (se puede escuchar un clic característico).

DATOS TÉCNICOS

Tamaño: 147x60x45 mm
Peso neto: 0,56 kg
Velocidad de rotación: RPM max 30 000
Voltaje de entrada: 5 VDC 2 A USB / 220 VAC, 50 Hz
Voltaje de salida: DC 7V
Potencia: 12W (max)

DESCRIPCIÓN

- Sistema sencillo de cambio de puntas de fresado.
- Funcionamiento eficiente y silencioso sin vibraciones.
- Velocidad de rotación ajustable con un interruptor giratorio
- Tamaño compacto

INFORMACIÓN GENERAL Y ADVERTENCIAS

- Antes de empezar a trabajar, asegurarse de que la fresa esté correctamente instalada en el cabezal y debidamente asegurada. Poner en marcha el torno con una fresa dañada o no asegurada puede dañar el dispositivo.
- Aumentar gradualmente el número de revoluciones del torno, no girar el interruptor bruscamente.
- No tocar las fresas durante el trabajo.
- Antes de cambiar la dirección de rotación del torno, se debe reducir la velocidad a 0 y a continuación cambiar la dirección de trabajo.
- No tapar los orificios de disipación de calor del dispositivo.
- No utilizar el torno si el dispositivo o el cable de conexión están dañados.
- El uso adecuado y correcto de acuerdo con las recomendaciones aumentará la vida útil del dispositivo.
- No utilizar el torno mientras se está cargando.
- El dispositivo está diseñado para uso en interiores y no se debe utilizar en exteriores.

PRESTACIONES DE GARANTÍA

- El período de garantía es de 24 meses a partir de la fecha de venta a la primera persona que compra el dispositivo para usarlo. Para determinar la fecha de venta, el comprador tiene la obligación de presentar un recibo, factura u otro documento en el que esté indicada la fecha.
- Durante el período de garantía, aseguramos la sustitución o reparación gratuita de un dispositivo defectuoso a consecuencia de defectos de fabricación, después de la entrega en el punto de venta. En el caso de comprar el dispositivo en la tienda en línea en „www.semilac.eu", el dispositivo debe entregarse en la siguiente dirección: Nesperta Sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki
- El período de garantía se extiende por la duración de la reparación, contando desde la fecha de entrega del equipo para reparación hasta la fecha designada de recepción.
- Cualquier daño causado por un uso inapropiado no está cubierto por la garantía y será eliminado solamente a cargo del comprador.
- Las reparaciones realizadas por cuenta propia anularán la garantía. Las prestaciones de garantía solamente cubren el territorio de la Unión Europea.
- Garante: Nesperta Sp. z o.o. con domicilio en Poznań, ul. Jugosłowiańska 43, 60-149 Poznań (KRS: 0000463701; BDO: 000111680).

- La garantía no excluye, limita o suspende los derechos del comprador resultantes de las disposiciones sobre la fianza por defectos en los bienes vendidos (siempre que al comprador le correspondan los derechos bajo la fianza por defectos en los bienes vendidos).

Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos están sujetos a recogida selectiva de residuos. La siguiente información es solo para usuarios de países de la UE. Este producto está designado para su recogida selectiva en un punto de recogida apropiado. No debe eliminarse con los residuos domésticos. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor o con las autoridades locales responsables por la recogida selectiva de residuos.

El manual del usuario actualizado está disponible para descargar en nuestro sitio web www.semilac.eu

Χρησιμοποιήστε μόνο τους προσαρμογείς AC που προορίζονται για αυτήν τη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε άλλες τάσεις εκτός από αυτές που υποδεικνύονται στη συσκευή. Αυτός ο εξοπλισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά τουλάχιστον 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές και πνευματικές ικανότητες και άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση του εξοπλισμού, εάν παρέχεται επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση του εξοπλισμού με ασφαλή τρόπο, έτσι ώστε οι κίνδυνοι που σχετίζονται με αυτό να είναι κατανοητοί. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Τα παιδιά χωρίς επίβλεψη δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τον εξοπλισμό.

SEMILAC ΦΡΕΖΑ ΓΙΑ ΤΑ ΝΥΧΙΑ COMPACT LITE

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ:

Σώμα τροφοδότησης της συσκευής 1x
Λαβή φρέζας 1x
Καλώδιο σύνδεσης 1x
Οδηγίες χρήσης 1x
Χερούλι με λαβή για τη φρέζα 1x
Καλώδιο φόρτωσης USB του τύπου C 1x

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΟΠΤΗ

1. Οθόνη LED
2. Διακόπτης αλλαγής της ταχύτητας των περιστροφών
3. Υποδοχή του τύπου C
4. Υποδοχή USB
5. Κλιπ ζώνης
6. Κουμπί αλλαγής κατεύθυνσης των περιστροφών
7. Κουμπί on/off
8. Κεφαλή
9. Υποδοχή καλωδίου τροφοδότησης
10. Λαβή φρέζας

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Πριν την ενεργοποίηση της φρέζας παρακαλώ να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης. Πριν την εκκίνηση της εργασίας βεβαιωθείτε, πως η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Η εμφάνιση του δείκτη φόρτισης της φρέζας : πλήρης δείκτης: η συσκευή φορτίστηκε πλήρως, ο δείκτης αναβοσβήνει: η συσκευή πρέπει να φορτιστεί, αποφορτισμένη μπαταρία. Η φρέζα είναι εξοπλισμένη με τη μπαταρία χωρητικότητας 2000 mAh – η πλήρης φόρτιση επιτυγχάνεται μετά από 3,5 ώρες φόρτισης. Στερεώστε την κατάλληλη φρέζα στην κεφαλή. Δώστε προσοχή στη σωστή τοποθέτησή της. Συνδέστε την κεφαλή στο σώμα. Για να λειτουργεί σωστά η κεφαλή πρέπει να συνδέσετε καλά το φις του καλωδίου της χειρολαβής στην υποδοχή της συσκευής. Η ενεργοποίηση της συσκευής: πατήστε το κουμπί On/Off και κρατήστε το για ένα δευτερόλεπτο. Η απενεργοποίηση: πατήστε το κουμπί On/Off και

κρατήστε το για ένα δευτερόλεπτο. Η αλλαγή κατεύθυνσης των περιστροφών: προεπιλεγμένη κατεύθυνση – προς τα μπρος („F") – αλλάξτε στην αντίθετη – προς τα πίσω („R") πατώντας το κουμπί, όταν η συσκευή δεν εργάζεται (ταχύτητα περιστροφών 0). Για να επιστρέψετε στην προηγούμενη κατεύθυνση, ξαναπατήστε το κουμπί όταν η συσκευή δεν εργάζεται. Μετά το πέρασμα στο διακόπτη της θέσης 0 η συσκευή θα ξεκινήσει να εργάζεται, η αύξηση των περιστροφών πραγματοποιείται σύμφωνα με την κίνηση των δεικτών του ρολογιού. Η ταχύτητα αυξάνεται „+", μειώνεται „-„ Το εύρος της ταχύτητας στην οθόνη 00 - 30 Μετά τη λήξη της εργασίας συνιστούμε τη φύλαξη της κεφαλής μαζί με την εγκατεστημένη σε αυτή φρέζα ή καταχώρηση, αυτό αποτρέπει τις ζημιές των μανικιών για τη συναρμολόγηση των φρεζών.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΛΛΑΓΗΣ ΤΟΥ ΚΟΠΤΗ

Στρίψτε το μηχανισμό του μπλοκαρίσματος της φρέζας προς τα αριστερά , έτσι ώστε το βελάκι να καλύπτει το σύμβολο του ανοιχτού λουκέτου, (θα ακουστεί το χαρακτηριστικό κλικ) ενώ μετά τοποθετήστε τη φρέζα Semilac στην κεφαλή έτσι ώστε η απόσταση ανάμεσα στην άκρη της χειρολαβής και την άλλη άκρη της κεφαλής της φρέζας να είναι περίπου 5-10mm. Η απόσταση αυτή εξαρτάται από το μήκος της βάσης, στην οποία είναι τοποθετημένη η κεφαλή της φρέζας, καθώς και τις ατομικές τεχνικές του ατόμου που χειρίζεται τη συσκευή. Η φρέζα μετά την τοποθέτησή της δε θα πρέπει να εξέρχεται κατά πολύ, διότι αυτό μπορεί να προκαλέσει τις δονήσεις της χειρολαβής καθώς και τη θορυβώδη εργασία της συσκευής. Η φρέζα δε θα πρέπει να πλησιάζει την άκρη του τέλους της κεφαλής, το δυνατό πάτημα μπορεί να προκαλέσει τη βλάβη στο μηχανισμό της κεφαλής. Εάν μετά την τοποθέτηση της φρέζας στο μανίκι αισθανθούμε αντίσταση (θα είναι τοποθετημένο μέχρι το τέλος) θα πρέπει να το εξάγετε λίγα χιλιοστά προς τα μπρος. Μετά από τη σωστή τοποθέτηση της φρέζας θα πρέπει να στρίψετε το μηχανισμό μπλοκαρίσματος της φρέζας προς τα δεξιά, έτσι ώστε το βελάκι να καλύπτει το σύμβολο του κλειστού λουκέτου (θα ακουστεί το χαρακτηριστικό κλικ).

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Διαστάσεις: 147x60x45 mm
Καθαρό βάρος: 0,56 κιλά
Ταχύτητα περιστροφών: RPM max 30 000
Τάση εισόδου: 5 VDC 2 A USB / 220 VAC, 50 Hz
Τάση εξόδου: 7,4 VDC 0,5 A
Ισχύς: 12W (max)

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Απλό σύστημα αντικατάστασης των άκρων για το φρεζάρισμα.
- Αποδοτική και ήσυχη εργασία χωρίς τις δονήσεις.
- Ταχύτητα περιστροφών ρυθμίζεται με τη βοήθεια του διακόπτη.
- Συμπαγείς διαστάσεις

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Πριν την εκκίνηση της εργασίας να βεβαιωθείτε, πως η συναρμολογημένη φρέζα είναι σωστά τοποθετημένη στην κεφαλή και καλά ασφαλισμένη. Η ενεργοποίηση της φρέζας μαζί με τη μη ασφαλισμένη ή κατεστραμμένη φρέζα μπορεί να προκαλέσει τη βλάβη της συσκευής.
- Αυξήστε τις περιστροφές της φρέζας βαθμιαία, μη στρίβετε το διακόπτη βίαια .
- Μην ακουμπάτε τις φρέζες κατά την εργασία.
- Πριν την αλλαγή της κατεύθυνσης της περιστροφής της φρέζας θα πρέπει να μειώσετε τις περιστροφές έως το 0 ενώ μετά να αλλάξετε την κατεύθυνση της εργασίας.
- Μην καλύπτετε τα ανοίγματα που απαγάγουν τη θερμότητα από τη συσκευή.
- Να μη χρησιμοποιείτε τη φρέζα, εάν η συσκευή η το καλώδιο σύνδεσης έχει πάθει βλάβη.
- Η σωστή και η μη σωστή ανάλωση της συσκευής σύμφωνα με τις συστάσεις θα αυξήσει τη ζωτικότητα της συσκευής.
- Να μη χρησιμοποιείτε τη φρέζα κατά τη φόρτιση της συσκευής.
- Η συσκευή προορίζεται για τη χρήση σε κλειστούς χώρους και δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται έξω

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

- Η περίοδος εγγύησης είναι 24 μήνες από την ημερομηνία πώλησης στο πρώτο άτομο που αγόρασε τη συσκευή για χρήση. Προκειμένου να προσδιοριστεί η ημερομηνία πώλησης, ο αγοραστής πρέπει να παρουσιάσει απόδειξη, τιμολόγιο, λογαριασμό ή άλλο έγγραφο από το οποίο θα προέλθει.
- Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, παρέχουμε δωρεάν αντικατάσταση ή επισκευή ελαττωματικής συσκευής που προκύπτει από κατασκευαστικά ελαττώματα, μετά την παράδοση στο σημείο πώλησης. Εάν η συσκευή αγοραστεί στο ηλεκτρονικό κατάστημα στη διεύθυνση „www.semilac.eu", η συσκευή πρέπει να παραδοθεί στην ακόλουθη διεύθυνση: Nesperta sp. Z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki.
- Η περίοδος εγγύησης παρατείνεται κατά τη διάρκεια της επισκευής, μετρούμενη από την ημερομηνία παράδοσης του εξοπλισμού για επισκευή έως την καθορισμένη ημερομηνία παραλαβής.

- Τυχόν ζημιές που οφείλονται σε ελαττωματική λειτουργία δεν καλύπτονται από την εγγύηση και μπορούν να αφαιρεθούν μόνο με την πληρωμή χρεώσεων υπηρεσιών.
- Εάν κάνετε επισκευές μόνοι σας, ακυρώνεται η εγγύηση. Οι υπηρεσίες εγγύησης καλύπτουν μόνο το έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- Εγγυητής: Nesperta sp.z o.o. με έδρα στο Πόζναν, ul. Jugosłowiańska 43, 60-149 Poznań (KRS: 0000463701; BDO: 000111680).
- Η εγγύηση δεν αποκλείει, περιορίζει ή αναστέλλει τα δικαιώματα του αγοραστή που απορρέουν από τις διατάξεις σχετικά με την εγγύηση για ελαττώματα των πωληθέντων αγαθών (υπό την προϋπόθεση ότι ο αγοραστής δικαιούται τα δικαιώματα βάσει της εγγύησης για ελαττώματα στα προϊόντα που πωλούνται).

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός υπόκειται σε ξεχωριστή συλλογή. Οι ακόλουθες πληροφορίες προορίζονται μόνο για χρήστες σε χώρες της ΕΕ. Αυτό το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Δεν πρέπει να απορρίπτεται με οικιακά απορρίμματα. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή το τμήμα διάθεσης της τοπικής αρχής.

Μπορείτε να κατεβάσετε πάντα ενημερωμένες οδηγίες λειτουργίας από τον ιστότοπό μας www.semilac.eu

Använd endast nätadaptrar som är avsedda för denna enhet. Använd inte andra spänningar än de som anges på enheten. Enheten får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, mental förmåga eller personer som saknar kunskap eller erfarenhet om de finns under tillsyn eller instruerats avseende en säker användning av enheten så att de är införstådda med riskerna. Barn får inte leka med enheten. Barn utan tillsyn får inte utföra rengöring och underhåll av enheten.

SEMILAC COMPACT LITE NAGELFRÄS

FÖRPACKNINGEN INNEHÅLLER:
Laddningsbas 1x
Fräshandtag 1x
Anslutningskabel 1x
Bruksanvisning 1x
Handtag med fräshållare 1x.
USB-C laddningskabel 1x

BESKRIVNING AV DELAR
1. LED-display
2. Ratt för ändring av varvtalet
3. C-kontakt
4. USB-port
5. Bältesfäste
6. Omkopplare för ändring av rotationsriktning
7. ON/OFF-knapp
8. Huvud
9. Kontakt för strömsladd
10. Fräshandtag

BRUKSANVISNING
Läs bruksanvisningen innan du startar enheten. Se till att enheten är frånslagen innan du påbörjar arbetet. Visning av nagelfräsens laddningsstatus: full indikator: enheten är helt laddad, blinkande indikator: enheten måste laddas, batteriet är urladdat. Nagelfräsen är utrustad med ett laddningsbart batteri med 2000 mAh kapacitet – full laddning uppnås efter 3,5 timmars laddning. Montera en lämplig fräs i fräshandtaget. Se till att fräsen sätts i på rätt sätt. Anslut fräshandtaget till enheten. För att fräshandtaget ska fungera korrekt anslut noga handtagsledningens kontakt i uttaget på enheten. Påslagning av enheten:

tryck och håll On/Off-knappen intryckt i en sekund. Frånslagning: tryck och håll On/Off-knappen intryckt i en sekund. Ändring av rotationsriktning: förinställd riktning – framåt ("F") – ändra till motsatt riktning – bakåt ("R") genom att trycka på knappen när enheten inte arbetar (varvtal 0). För att gå tillbaka till föregående rotationsriktning tryck på knappen när enheten inte arbetar. Enheten aktiveras när ratten passerar 0-läget, varvtalet ökas medurs. Varvtalet ökas med "+" och minskas med "-". Varvtalsintervall i displayen är 00 - 30 Efter avslutat arbete förvara fräshandtaget med isatt fräs eller pinne, detta skyddar hylsan för fastsättning av fräsar mot skada.

INSTRUKTION FÖR FRÄSBYTE

Vrid mekanismen för fräslåsning åt vänster så att pilen hamnar i linje med symbolen av öppet hänglås (ett klickljud hörs) och placera sedan en Semilac-fräs i fräshandtaget så att avståndet mellan handtagets ända och fräshuvudet är ca 5-10mm. Avståndet beror på längden av skaftet som fräsown är fastsatt i samt individuell teknik av den person som betjänar enheten. Efter placering i handtaget ska fräsen inte sticka ut för mycket eftersom detta kan orsaka vibrationer av handtaget och en högljudd drift av enheten. Fräsen ska inte heller anligga själva fräshandtaget eftersom för tätt placering av fräsen kan skada fräshandtagets mekanism. När du känner motstånd efter placering av fräsen i hylsan (fräsen är isatt längst in) skjut den utåt några millimeter. Efter korrekt placering av fräsen vrid mekanismen för fräslåsning åt höger så att pilen hamnar i linje med symbolen av stängt hänglås (ett klickljud hörs).

SPECIFIKATION

Mått: 147x60x45 mm
Nettovikt: 0,56 kg
Varvtal: RPM max 30 000
Inspänning: 5 VDC 2 A USB / 220 VAC, 50 Hz
Utspänning: 7,4 VDC 0,5 A
Effekt: 12W (max)

EGENSKAPER

- Enkelt utbyte av fräsown.
- Effektiv och tyst drift utan vibrationer.
- Varvtalet justeras med hjälp av ratten.
- Kompakta mått

ALLMÄN INFORMATION OCH VARNINGAR

- Kontrollera att fräsen är korrekt placerad inuti fräshandtaget och säkrad innan du börjar arbetet. När nagelfräsen startas med osäkrad eller skadad fräsown kan detta leda till att enheten skadas.
- Öka gradvis varvtalet, vrid inte ratten för hastigt.
- Vidrör inte fräsen under arbetet.
- Före växling av nagelfräsens rotationsriktning sänk ner varvtalet till 0 och sedan växla rotationsriktningen.
- Täck inte över öppningar som avleder värmen från enheten.
- Använd inte nagelfräsen om enheten eller strömsladden är skadad.
- Riktigt och korrekt användning i enlighet med givna rekommendationer förlänger enhetens livslängd.
- Använd inte nagelfräsen medan enheten laddas.
- Enheten är avsedd för användning inomhus och får inte användas utomhus.

GARANTI

- Garantitiden är 24 månader från försäljningsdatumet till första personen som köpt enheten för att använda den. För att styrka försäljningsdatumet är köparen skyldig att uppvisa kvitto, faktura, räkning eller annan handling med datum.
- Under garantitiden erbjuder vi kostnadsfritt utbyte eller reparation av felaktig enhet som beror på tillverkningsfel efter att enheten levererats till försäljningsstället. Om inköpet sker hos webbshopen på adressen "www.semilac.eu" ska enheten levereras till adressen: Nesperta sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki.
- Garantitiden förlängs med reparationstid räknat från den dag då utrustningen inlämnats för reparation till utsatt avhämtningstid.
- Alla skador till följd av felaktig användning kan endast åtgärdas mot debitering av serviceavgifter.
- Garantin slutar att gälla när man själv försöker reparera enheten.
- Garantin gäller endast i Europeiska unionen.
- Garantigivare: Nesperta sp. z o.o. med säte i Poznań, ul. Jugosłowiańska 43, 60-149 Poznań (KRS: 0000463701; BDO: 000111680).
- Garanti varken utesluter eller inskränker eller upphäver köparens rättigheter i samband med konsumentgaranti för fel i försåld sak (i fall köparen har rätt till konsumentgaranti).

Denna symbol anger att elektrisk och elektronisk utrustning ska källsorteras. Nedanstående information gäller endast användare inom EU. Produkten ska skaffas bort separat på särskilda insamlingsplatser för avfall. Den får inte kastas tillsammans med hushållsavfall. Mer information kan fås hos säljaren eller lokala myndigheter ansvariga för avfallshantering.

Aktuell bruksanvisning kan alltid hämtas från vår webbsida www.semilac.eu

Utilizați numai cabluri de alimentare destinate pentru acest dispozitiv. Nu utilizați alte tensiuni decât cele indicate pe dispozitiv. Acest echipament poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice și psihice reduse și persoane fără experiență și cunoștințe despre echipament, dacă este asigurată acestora supravegherea sau instrucțiunile privind utilizarea echipamentului în condiții de siguranță, astfel încât riscurile asociate cu acesta să fie bine înțelese. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Copiii fără supraveghere nu trebuie să curețe și să întrețină echipamentul.

SEMILAC APARAT ELECTRIC DE FREZAT UNGHII COMPACT LITE

CONȚINUTUL AMBALAJULUI:
Corpul de alimentare al dispozitivului 1x
Mânerul aparatului electric de frezat 1x
Cablu de conectare 1x
Manual utilizare 1x
Suport cu mâner pentru freze 1x
Cablu de alimentare USB de tip C 1x

DESCRIEREA PIESELOR
1. Ecran LED
2. Buton de schimbare a vitezei rotațiilor
3. Slot de tip C
4. Slot USB
5. Prinzător curea
6. Buton de schimbare a direcției rotațiilor
7. Buton on/off
8. Cap
9. Slot pentru cablu de alimentare
10. Suprotul aparatului electric de frezat

MANUAL UTILIZARE
Înainte de a porni aparatul electric de frezat unghii vă rugăm să citiți manualul de utilizare. Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că dispozitivul este oprit. Afișajul indicatorului de încărcare al aparatului electric de frezat: indicator complet: aparat încărcat complet, indicator intermitent: aparatul trebuie încărcat, bateria este descărcată. Aparatul electric de frezat este echipat cu o baterie reîncărcabilă de 2000 mAh - o încărcare completă se realizează după 3,5 ore de încărcare. Montați freza adecvată în capul aparatului. Acordați atenție plasării sale corecte. Conectați capul la corp. Pentru ca, capul să funcționeze corect, conectați ștecherul cablului mânerului la priza din dispozitiv. Pornirea dispozitivului: apăsați butonul On/Off pentru o secundă. Oprire: apăsați butonul On/Off pentru o secundă.Schimbarea direcției de rotație: direcție implicită - înainte („F") - schimbați în direcția opusă - înapoi („R") prin apăsarea butonului când dispozitivul nu funcționează (viteza de rotație 0). Pentru a reveni la direcția anterioară, apăsați din nou butonul când dispozitivul nu funcționează. După ce ați depășit poziția 0 pe buton, dispozitivul va începe să funcționeze, mărind viteza în sensul acelor de ceasornic. Viteza este mărită „+", micșorată „-" Intervalul de viteze pe afișaj 00 - 30 După finalizarea utilizării, vă recomandăm să păstrați capul cu freza sau știftul plasat în acesta, ceea ce protejează împotriva deteriorării manșonului de montare a frezelor.

INSTRUCȚIUNE DE SCHIMBARE A CAPĂTULUI DE FREZĂ

Rotiți mecanismul de blocare a tăietorului spre stânga astfel încât săgeata să coincidă cu simbolul lacătului deschis (veți auzi un clic caracteristic) și apoi așezați freza Semilac în cap astfel încât distanța dintre capătul mânerului și începutul capului frezei să fie de aproximativ 5-10 mm. Această distanță depinde de lungimea mânerului pe care este montat capul frezei și de tehnicile individuale ale operatorului. Freza nu trebuie să iasă prea mult atunci când este așezat în mâner, deoarece poate provoca vibrații ale mânerului și funcționarea zgomotoasă a dispozitivului. Freza nu trebuie să atingă capătul capului, deoarece apăsarea acestuia prea tare poate deteriora mecanismul capului. Dacă, după plasarea frezei în manșon, simțiți rezistență (acesta va fi introdus până la capăt), acesta ar trebui să fie scos în afară cu câțiva milimetri. După plasarea corectă a frezei, rotiți mecanismul de blocare a frezei spre dreapta, astfel încât săgeata să coincidă cu simbolul unui lacăt închis (veți auzi un clic caracteristic).

SPECIFICAȚIE

Dimensiuni: 147x60x45 mm
Greutate netă: 0,56 kg
Viteza de rotație: RPM max 30 000
Tensiunea de intrare: 5 VDC 2 A USB / 220 VAC, 50 Hz
Tensiune de intrare: 7,4 VDC 0,5 A
Putere: 12W (max)

CARACTERISTICI

- Sistem simplu de schimbare a vârfurilor de frezare.
- Funcționare eficientă și silențioasă, fără vibrații.
- Viteza de rotație reglabilă cu ajutorul unui buton
- Dimensiuni compacte

INFORMAȚII GENERALE ȘI AVERTIZĂRI

- Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că freza montată este așezată corect în cap și fixată corespunzător. Pornirea aparatul electric de frezat cu freza neasigurată sau deteriorată poate deteriora aparatul.
- Măriți numărul de rotații ale aparatului electric de frezat treptat, nu rotiți butonul brusc.
- Nu atingeți frezele în timpul lucrului.
- Înainte de a comuta direcția de rotație a aparatului electric de frezat, reduceți viteza la 0 și apoi schimbați direcția de lucru.
- Nu obstrucționați orificiile de disipare a căldurii ale dispozitivului.
- Nu utilizați aparatul electric de frezat dacă aparatul sau cablul de conectare sunt deteriorate.
- Utilizarea corectă și adecvată în conformitate cu recomandările va prelungi durata de viață a dispozitivului.
- Nu utilizați aparatul electric de frezat în timp ce acesta este încărcat.
- Dispozitivul este destinat utilizării în încăperi și nu trebuie utilizat în aer liber.

SERVICII DE GARANȚIE

- Perioada de garanție este de 24 de luni de la data vânzării către prima persoană care a cumpărat dispozitivul pentru utilizare. Pentru a determina data vânzării, cumpărătorul poate prezenta bonul, chitanța, factura sau alt document din care va deriva data de vânzare.
- În perioada de garanție, asigurăm repararea gratuită a avariilor sau dispozitivului defect, rezultate din defecte de fabricație, după livrarea la punctul de vânzare. Dacă dispozitivul este achiziționat în magazinul online de la adresa „www.semilac.pl", dispozitivul trebuie livrat la următoarea adresă: Nesperta sp.z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki.
- Perioada de garanție se prelungește cu durata reparației, de la data livrării echipamentului pentru reparații până la data desemnată de primirea înapoi a acestuia de către cumpărător.
- Orice deteriorare cauzată de utilizarea defectuoasă nu este acoperită de garanție și poate fi repearată de service numai contra cost.
- Reparațiile neautorizate vor anula garanția. Serviciile de garanție acoperă numai teritoriul Uniunii Europene.
- Garant: Nesperta sp. z o.o. Cu sediul în Poznan, str. Jugosłowiańska 43, 60-149 Poznań (KRS: 0000463701; BDO: 000111680.
- Garanția nu exclude, limitează sau suspendă drepturile cumpărătorului care rezultă din dispozițiile referitoare la garanție pentru defectele articolului vândut (cu condiția ca cumpărătorul să aibă dreptul la garanție pentru defectele articolului vândut).

Acest simbol indică faptul că dispozitivele electrice și electronice sunt supuse colectării separate. Informațiile de mai jos sunt destinate numai utilizatorilor din țările UE. Acest produs este destinat colectării separate la un punct de colectare adecvat. Nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați distribuitorul sau departamentul de eliminare a deșeurilor al autorității locale.

Manualul de utilizare actual poate fi descărcat de pe site-ul nostru www.semilac.eu

Use apenas os adaptadores AC destinados a este dispositivo. Não use tensões diferentes das indicadas no dispositivo. Este equipamento pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas e mentais reduzidas, bem como por pessoas sem experiência e conhecimento do equipamento, desde que sejam supervisadas ou instruídas sobre o uso do equipamento de maneira segura, de modo que os riscos associados a ele sejam compreensíveis. As crianças não devem brincar com o equipamento. As crianças sem supervisão não devem limpar e manter o equipamento.

SEMILAC FRESADORA DE UNHAS COMPACT LITE

A EMBALAGEM INCLUI:
1 corpo de alimentação do dispositivo
1 suporte de fresagem
1 cabo de conexão
1 manual de instruções
1 alça com suporte de fresagem
1 cabo de carregamento USB tipo C

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS:
1. Ecrã LED
2. Botão de controle de velocidade de rotação
3. Tomada tipo C
4. Tomada USB
5. Fixação da correia
6. Botão de alteração de sentido de rotação
7. Botão ligar/desligar
8. Cabeça
9. Tomada do cabo de alimentação
10. Suporte de fresagem

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Por favor, leia as instruções de operação antes de ligar a fresadora. Antes de iniciar o trabalho, certifique-se de que o dispositivo esteja desligado. Visualização do indicador de carga da fresadora: indicador cheio - o dispositivo está totalmente carregado; indicador piscando - o dispositivo precisa ser carregado, a bateria está esgotada. A fresadora está equipada com uma bateria de 2000 mAh - uma carga completa é alcançada após 3,5 horas de carregamento. Instale uma fresa adequada na cabeça. Preste atenção ao seu correto posicionamento. Conecte a cabeça ao corpo. Para que a cabeça funcione corretamente, conecte a ficha do cabo da alça à tomada do dispositivo. Para ligar o dispositivo, pressione o botão ligar/desligar por um segundo. Para desligar, pressione o botão ligar/desligar por um segundo. Alterar o sentido de rotação: sentido padrão - para frente ("F") - alterar para o sentido oposto - para trás ("R") pressionando o botão quando o dispositivo não funciona (velocidade de rotação 0). Para retornar ao sentido anterior, pressione o botão novamente com o dispositivo sem funcionamento. Após ultrapassar a posição 0 do botão, o dispositivo começa a funcionar, aumentando a velocidade no sentido horário. A velocidade é aumentada com "+" e diminuída com "-". Faixa de velocidade no ecrã: 00 - 30 Após a finalização do trabalho, recomendamos armazenar a cabeça com fresa ou pino colocado nela, isso protege contra danos nas buchas de montagem das fresas.

INSTRUÇÃO DE TROCA DE FRESAS

Gire o mecanismo de bloqueio da fresa para a esquerda, segundo a indicação da seta, para o símbolo do cadeado aberto (pode ouvir um clique característico) e, em seguida, coloque a fresa Semilac na cabeça de modo que a distância entre o final do cabo e o início da cabeça da fresa seja de aproximadamente 5-10 mm. Essa distância depende do comprimento do cabo no qual a cabeça da fresa está montada e das técnicas individuais da pessoa que opera o dispositivo. A fresa não deve sobressair muito quando colocada na alça, pois isso pode causar vibração da alça e operação do dispositivo com barulho. A fresa não deve aderir

contra a extremidade da cabeça, porque pressioná-la com muita força pode danificar o mecanismo da cabeça. Quando, após colocar a fresa na manga, sentir resistência (quando inserida até o fim), deve-se retirar alguns milímetros para frente. Depois de colocar a fresa corretamente, gire o mecanismo de bloqueio da fresa para a direita, segundo a indicação da seta, para o símbolo de um cadeado fechado (pode ouvir um clique característico).

ESPECIFICAÇÕES

Dimensões: 147x60x45 mm
Peso líquido: 0,56 kg
Velocidade de rotação: RPM max 30 000
Tensão de entrada: 5 VDC 2 A USB / 220 VAC, 50 Hz
Tensão da saida: 7,4 VDC 0,5 A
Potência: 12W (max)

CARACTERÍSTICAS

- Sistema simples de troca das pontas de fresagem.
- Operação eficiente e silenciosa sem vibrações.
- Velocidade de rotação ajustável com um botão.
- Dimensões compactas.

INFORMAÇÕES GERAIS E AVISOS

- Antes de iniciar o trabalho, certifique-se de que a fresa instalada esteja corretamente colocada na cabeça e devidamente assegurada. Iniciar a fresadora com uma fresa não assegurada ou danificada pode danificar o dispositivo.
- Aumente o número de revoluções da fresadora progressivamente, não gire o botão abruptamente.
- Não toque nas fresas durante a operação.
- Antes de alterar o sentido de rotação da fresadora, reduza a velocidade para 0 e, a seguir, altere o sentido de operação.
- Não obstrua os orifícios de dissipação de calor do dispositivo.
- Não use a fresadora se o dispositivo ou o cabo de conexão estiverem danificados.
- O uso adequado e correto de acordo com as instruções estende a vida útil do dispositivo.
- Não use a fresadora durante o carregamento do dispositivo.
- O dispositivo destina-se ao uso interno e não deve ser usado ao ar livre.

SERVIÇOS DE GARANTIA

- O período de garantia é de 24 meses a partir da data de venda para a primeira pessoa que comprou o dispositivo para uso. Para determinar a data de venda, o comprador deve apresentar um recibo, fatura, justificante ou outro documento correspondente.
- Durante o período de garantia, fornecemos gratuitamente a substituição ou reparo do dispositivo defeituoso decorrente de defeitos de fabricação, após a entrega dele no ponto de venda. Se o dispositivo for adquirido na loja online em "www.semilac.eu", o dispositivo deve ser entregue no seguinte endereço: Nesperta sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki.
- O período de garantia é estendido pela duração do reparo, contando a partir da data de entrega do dispositivo para reparo até a data designada para a sua receção.
- Qualquer dano resultante de operação defeituosa não é coberto pela garantia e só pode ser removido aplicando as taxas de serviço correspondentes.
- Fazer os reparos por conta própria anula a garantia. Os serviços de garantia cobrem apenas o território da União Europeia.
- Garante: Nesperta sp. z o.o. com sede em Poznań, ul. Jugosłowiańska 43, 60-149 Poznań (KRS: 0000463701; BDO: 000111680).
- A garantia não exclui, limita ou suspende os direitos do comprador decorrentes das disposições sobre a garantia para defeitos nas mercadorias vendidas (desde que o comprador tenha direitos da garantia para defeitos nas mercadorias vendidas).

Este símbolo indica que os dispositivos elétricos e eletrónicos estão sujeitos à recolha seletiva de resíduos. As informações a seguir destinam-se apenas a utilizadores nos países da UE. Este produto deve ser eliminado em pontos de recolha de resíduos apropriados. Não deve ser eliminado com o lixo doméstico. Pode obter mais informações do vendedor ou no departamento da autoridade local de eliminação de resíduos.

Instruções de operação sempre atualizadas podem ser baixadas do nosso site www.semilac.eu

Gebruik alleen adapters die zijn bestemd voor dit apparaat. Gebruik geen andere spanningen dan aangegeven op het apparaat. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van minimaal 8 jaar

oud en door personen met verminderde lichamelijke of geestelijke vermogens en zonder ervaring met of kennis van het apparaat, als zij onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd over veilig gebruik van het apparaat, zodat zij de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met dit apparaat. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht schoonmaken of onderhouden.

SEMILAC COMPACT LITE NAGELFREES

INHOUD VAN DE VERPAKKING:
Apparaat voeding 1x
Freeshouder 1x
Aansluitkabel 1x
Gebruiksaanwijzing 1x
Handgreep met freeshouder 1x
USB-C oplaadkabel 1x

BESCHRIJVING ONDERDELEN
1. LCD-scherm
2. Toerentalregelaar
3. C-poort
4. USB-poort
5. Gordelclip
6. Knop voor de verandering van de draairichting
7. On/Off - knop
8. Kop
9. Stopcontact
10. Freeshouder

GEBRUIKSAANWIJZING
Lees de gebruiksaanwijzing voordat de nagelfrees wordt gestart. Voordat het wordt gewerkt, zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld. Weergave van de laadindicator op de nagelfrees: volle indicator: apparaat is volledig opgeladen, knipperende indicator: apparaat moet worden opgeladen, batterij ontladen. De nagelfrees is voorzien van 2000 mAh batterij - volledige lading wordt bereikt na 3,5 uur opladen. Installeer het juiste freesje op de kop. Zorg voor de juiste plaatsing. Sluit de kop aan op de behuizing van het apparaat. Voor een goede werking van de kop moet de stekker van de handvatkabel nauwkeurig op de aansluiting in het apparaat worden aangesloten. Aanzetten van het apparaat: druk op de On/Off- knop en houd deze één seconde ingedrukt. Uitzetten van het apparaat: druk op de On/Off- knop en houd deze één seconde ingedrukt. Verandering van de draairichting: de standaardrichting - vooruit („F") - verander in de tegenovergestelde richting - achteruit („R") door op de knop te drukken wanneer het apparaat niet werkt (0-stand). Om naar de vorige richting terug te keren nogmaals op de knop drukken wanneer het apparaat stil is. Wanneer de knop boven 0-stand komt, start het apparaat, verhoog de toeren met de wijzers van de klok. De toeren worden met „+" verhoogd en met „-" verlaagd. Snelheidsbereik op de display 00 - 30 Het is aangeraden na het werk de kop met een freesje of bit erin te bewaren dit beschermt tegen beschadiging van de freeshouder.

INSTRUCTIE VEWRWISSELEN VAN DE FREES
Draai het vergrendelingsmechanisme van het freesje zo naar links dat de pijl met het open hangslotsymbool overeenkomt (hoorbaar karakteristieke klik), plaats vervolgens zo het Semilac freesje in de kop dat de afstand tussen het uiteinde van het handvat en de top van de freeskop ca. 5-10mm bedraagt. Deze afstand is afhankelijk van de penlengte waarop de freeskop is geplaatst en van de individuele technieken van de gebruiker. Het freesje mag niet te ver uitsteken wanneer het in de houder wordt geplaatst, het kan leiden tot trillen van de houder en lawaaiige werking van het apparaat. Het freesje mag niet tot aan het uiteinde van de kop worden ingedrukt, te veel druk op het kopmechanisme kan het beschadigen. Wanneer een weerstand wordt gevoeld nadat het freesje in de huls is geplaatst (het wordt dan helemaal ingeduwd) moet het een paar millimeter naar voren worden geduwd. Nadat het freesje correct is geplaatst, moet de vergrendeling naar rechts in de richting van het gesloten hangslotsymbool worden gedraaid (karakteristieke klik is hoorbaar).

SPECIFICATIE
Afmetingen: 147x60x45 mm
Netto gewicht: 0,56 kg
Draaisnelheid: RPM max 30 000
Ingangsspanning: 5 VDC 2 A USB / 220 VAC, 50 Hz
Uitgangsspanning: 7,4 VDC 0,5 A
Vermogen: 12W (max)

EIGENSCHAPPEN
- Eenvoudig systeem van het vervangen van freesjes.
- Efficiënt en stil werk zonder trillingen.
- De toeren worden met een knop geregeld.
- Compacte afmetingen

ALGEMENE INFORMATIE EN WAARSCHUWINGEN
- Voordat het wordt gewerkt ervoor zorgen dat de het geïnstalleerde freesje goed in de kop is geplaatst en correct beveiligd. Het opstarten van de nagelfrees met een onbeveiligde of beschadigde freesje kan schade aan het apparaat veroorzaken.
- Verhoog de toeren geleidelijk, draai de knop niet te snel.
- Raak de frezen niet aan tijdens het bedrijf.
- Voordat de draairichting van de nagelvrees wordt omgeschakeld, moeten de toeren tot 0 worden verlaagd en vervolgens de draairichting omschakelen.
- Dek de openingen voor warmteafvoer niet af.
- Gebruik de nagelfrees niet als het apparaat of de verbindingskabel zichtbaar is beschadigd.
- Juist en correct gebruik volgens de gebruiksaanwijzing verlengt de levensduur van het apparaat.
- Gebruik de freesmachine niet terwijl deze wordt opgeladen.
- Het apparaat is geschikt voor gebruik in gesloten ruimten en mag niet buitenshuis worden gebruikt.

GARANTIE
- De garantieperiode is 24 maanden vanaf de verkoopdatum aan de eerste persoon die het apparaat heeft gekocht om te gebruiken. Voor vaststelling van de verkoopdatum is de koper verplicht om een kassabon, factuur, rekening of ander document overleggen waaruit deze kan worden afgeleid.
- Tijdens de garantieperiode zorgen wij voor gratis vervanging of reparatie van het gebrekkige apparaat door fabricagefouten nadat u het apparaat op het verkooppunt heeft afgeleverd. Als het apparaat is gekocht in de webwinkel „www.semilac.eu" moet u het apparaat opsturen naar: Nesperta sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki.
- De garantieperiode wordt verlengd met de duur van de reparatie, gerekend vanaf de datum dat het apparaat is aangeboden voor reparatie tot de vastgestelde datum van ontvangst.
- Schade veroorzaakt door verkeerd gebruik valt niet onder de garantie en kan alleen worden hersteld door betaling van reparatiekosten.
- Bij het eigenhandig uitvoeren van reparaties vervalt de garantie. De garantie geldt alleen voor het grondgebied van de Europese Unie.
- Garantieverlener: Nesperta sp. z o.o., met maatschappelijke zetel te Poznań, ul. Jugosłowiańska 43, 60-149 Poznań (KRS: 0000463701; BDO: 000111680).
- De rechten van de koper die blijken uit de voorschriften over waarborgen voor gebreken van verkochte zaken worden door de garantie niet uitgesloten, beperkt of opgeschort (voor zover de rechten uit hoofde van een waarborgen voor gebreken van verkochte zaken toekomen aan de koper).

Dit symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur gescheiden moeten worden ingezameld. Onderstaande informatie betreft alleen gebruikers uit de EU. Dit product is bestemd voor gescheiden inzameling op de daarvoor bestemde inzamelpunten. Het mag niet worden verwijderd met huishoudelijk afval. Neem contact op met uw verkoper of de plaatselijke afvalverwerkingsdienst voor meer informatie.

U kunt de altijd actuele gebruiksaanwijzing downloaden van onze website www.semilac.eu